



Summary

1st German-Sino Agricultural Week from November 16- 19, 2015

The first German-Sino Agricultural Week took place from November 16-19, 2015. This from now on annually scheduled DCZ platform for policy-makers, agricultural practitioners, representatives from industry and science held various events jointly organized with Chinese partner institutions MOA, FECC and CAAS and other BMEL-funded Sino-German bilateral cooperation projects. The whole week attracted hundreds of participants for intensive exchange and networking. It started in Beijing with the “Annual Technical Conference on Chinese milk and beef markets” hosted by the Sino-German Animal Breeding Project, continued with the “DCZ Open Day”, where Sino-German initiatives presented themselves, marked the midweek highlight with the “Symposium on Soil Science and Soil Protection” with top-class speakers and ended with the Official Opening Ceremony of the Sino-German Crop Production and Agrotechnology Demonstration Park at Huanghai State Farm in Jiangsu Province.

All events were accompanied by Parliamentary State Secretary Mr. Peter Bleser and his delegation of the German Ministry of Food and Agriculture (BMEL), and Vice-Ministers from the Chinese Ministry of Agriculture (MOA).

See detailed programmes of all events in Annex.

2015, November 16 -17

The **4th Sino-German Annual Technical Conference** on Chinese milk and beef markets hosted by the Sino-German Animal Breeding Project took place on November, 16 and 17, 2015 in Beijing. ADT Projekt, the implementing agency in cooperation with National Animal Husbandry Service (NAHS) invited more than 80 participants.

The symposium presented the current results and findings of the Chinese and German project work. As success factors of sustainable cattle production systems, contributions from the German cattle breeding sector, the business optimization and the German precision dairy farming were discussed (such as Vereinigte Informationssysteme Tier (vit), Verden, LMS Agrarberatung, Rostock, Landesbetrieb Landwirtschaft Hessen (LLH))

The Sino-German Animal Breeding Project is the first project under the "Sino-German Center for Technology and Innovation in animal husbandry", which was founded based on an agreement between the Federal Ministry of Food and Agriculture (BMEL) and the Chinese Ministry of Agriculture (MOA) from 2010. Main German business partners in the cattle component are Bayern-Genetik, BVN, GGI, and Masterrind.

In 2015, the cooperation in the form of on-site consultation with ten demonstration farms continued or started. These are YiliXinHe (Xinjiang), Urumqi (Xinjiang), Hutubi (Xinjiang), HongFeng (Heilongjiang), Runtong (Hebei), SanYuan (Beijing), Yangping (Sichuan), BDCC (Beijing), Sino Farm (Beijing) and Zhangbei (Hebei). All Chinese partner farms were also present at Sino-German Cattle Symposium.

Advisory missions of German and Chinese experts have been carried out on each of the premises onsite and discussed during the symposium to topics such as fodder, cattle feeding, calculation of rations, herd fertility management, livestock housing, udder health and milk quality and profitability of dairy farming.

Through the assignments of long-term expert Dr. Sven Grupe the onsite advice was significantly expanded again throughout the past year. A joint training for udder health and milk quality was held for employees of all demonstration farms in early summer 2015 in the province of Xinjiang and Hebei. In Germany, a 2-weeks intensive training course for 10 participants from China in the project component pig was conducted in October 2015, which covered all the important parts of the pig production and 6 new business partners (Big Dutchman, Mennochemie, Böhrinher Ingelheim, Caisley International GmbH, Arato, Minitube) were included.

2015, November 17

The “**DCZ Open Day**” took place on the premises of FECC and hosted more than 70 Chinese and German visitors. Throughout the morning and afternoon all six BMEL-funded Sino-German bilateral cooperation projects under the framework of DCZ presented themselves at exhibition stands. Special exhibitors were the German Federal Institute for Risk Assessment, BfR and the Ecological Agricultural Demonstration Project, Liaoyuan City, Jilin Province.

Apart from lively bilateral talks and exchanges on Sino-German initiative at the stands, the Open Day was further marked by various presentations of German and Chinese speakers, who gave an overview of their current work and future challenges. Amongst them were the Department of Policy and Law, Chinese Ministry of Agriculture, MOA, the Department of Science & Technology and Education, MOA the Ecological Agricultural Demonstration Project Proposal, Liaoyuan City, Jilin Province, the Rural Environment and Energy Agency, REEA, the Chinese Academy of Agricultural Science, CAAS and all Sino-German bilateral cooperation projects.

The Open Day was attended by the Parliamentary State Secretary (BMEL), Dr. Peter Bleser and by Yang Yi, Director General of FECC.

2015, November 17 -18

On November 17-18, 2015, a “**German-Sino Symposium on Soil Science and Soil Protection**” was jointly organized by the DCZ and the Institute of Agricultural Resources and Regional Planning (IARRP) of the Chinese Academy of Agricultural Sciences (CAAS). This major event was one of the activities of the DCZ during the “German-Sino Agricultural Week”, and in a broader context, also a part of the UN-FAO “2015 International Year of Soils”.

Over a hundred (50 German and 80 Chinese) participants (soil scientists, soil policy officers, German and Chinese agro-industry representatives, extension services, practitioners and students) attended the event on November 18. Topics dealt with in several sessions included Soil Protection Policy and Strategies, Cutting-edge Knowledge on Soil Science and Soil

Protection, Transfer and Extension: Demonstration Farms in China, and Technological Solutions to Soil Protection. The Concluding Discussion Session was attended by the German Parliamentary State Secretary (BMEL) Dr. Peter Bleser and by Dr. Zhang Taolin, Vice Minister, Ministry of Agriculture (MOA), who took questions from the audience and both delivered their Topical Contributions to the Symposium.

The Symposium began with a small pre-discussion round on Soil Protection attended by high-level German and Chinese scientists and interested persons on November 17. A follow-up tour of soil scientists to the Huanghai State Farm in Jiangsu Province with visit fields took place November 19-20, in connection with the opening of the "Sino-German Crop Production and Agrotechnology Demonstration Park (DCALDP)".

Also on November 18, 2015 the **"German-Sino Agricultural Science & Technology Cooperation Platform"** (S&T Platform) was inaugurated at the Chinese Academy of Agricultural Sciences (CAAS). The S&T Platform, established within the framework of the German-Sino Agricultural Center (DCZ), is now located at the CAAS and jointly operated by CAAS and the Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ).

A Joint Declaration of Intent on the S&T Platform was signed by the Parliamentary State Secretary of the German Ministry of Food and Agriculture (BMEL) Dr. Peter Bleser and by Dr. Qu Dongyu, Vice Minister of the Ministry of Agriculture (MOA).

The Implementation Agreement of the S&T Platform was signed by Ms. Ursula Becker, Head of GIZ Cluster Environment, Climate and Nature Conservation of the GIZ Country Office China, and Prof. Dr. Wu Kongming, Vice President of CAAS, in an Opening Ceremony attended by the Parliamentary State Secretary (BMEL), Dr. Peter Bleser and by Dr. Zhang Taolin, Vice Minister (MOA).

The S&T Platform's initial focus will be the research cooperation between CAAS Institutes and the Research Institutes of BMEL. It is, however, explicitly open for collaborations with other German and Chinese funding agencies and research institutions, as well as German universities and Chinese national- and provincial-level universities.

2015, November 19

The **"Sino-German Crop Production and Agrotechnology Demonstration Park (DCALDP)"**, a modern agricultural cooperation project jointly implemented by Germany in China, started with an official opening ceremony in Jiangsu's SKIAD on November 19.

The Opening Ceremony was attended by the Parliamentary State Secretary (BMEL), Dr. Peter Bleser and by Xu Ming, Vice-Governor of Jiangsu Province. It was followed by the first project Steering Committee Meeting of all project and business partners.

In October 2014, China and Germany decided to deepen their mutually beneficial cooperation in agriculture and carry out demonstration projects such as the DCALDP. After six field investigations eventually the Huanghai Branch of Jiangsu Provincial Agricultural Reclamation and Development Corporation that is located in Jiangsu's Xiangshui was chosen to undertake the project.

Covering 2,250 mu (150 ha) of farmland, the Park will serve as a platform, organize demonstration and experiments for crop production, implement practices and trainings for crop production and agrotechnology, and hold seminars and lectures on crop production, operation and management. So far 11 German Business Partners provided machinery, seed and other inputs for demonstration purposes (Amazone, BASF, Bayer Crop Science, Claas, Deutz-Fahr, Grimme, Horsch, Lemken, Pöttinger, Rauch, and Syngenta).

Ministry of Agriculture
of the People's Republic of China
MOA

With support from



Federal Ministry
of Food
and Agriculture

by decision of the
German Bundestag



German-Sino Agricultural Week 2015

16 - 19 November 2015
Invitation and Programme
in Beijing

Greetings

Dear friends of the German-Sino Agricultural Center,

The German-Sino Agricultural Center (DCZ) is a joint initiative of the Federal Ministry of Food and Agriculture (BMEL) of the Federal Republic of Germany and the Ministry of Agriculture (MOA) of the People's Republic of China.

It was founded in March 2015 to provide a central point of contact, information and coordination for bilateral cooperation in the areas of agriculture and food between Germany and China. Its main objective is to achieve a mutually beneficial agricultural exchange by promoting dialogue and strengthening the agricultural cooperation between the two countries.

The first **German-Sino Agricultural Week 2015** brings together policy-makers, agricultural practitioners, representatives from industry and science to facilitate knowledge exchange and networking. It creates a platform for intensive talks, discussions and meetings at various events jointly organized with the decentralized BMEL-funded Sino-German cooperation projects and Chinese partner institutions, the Foreign Economic Cooperation Center (FECC) and the Chinese Academy of Agricultural Science (CAAS).

The events will be accompanied by Parliamentary State Secretary Mr. Peter Bleser and his delegation of the German Ministry of Agriculture and Food (BMEL), and Vice-Ministers from the Chinese Ministry of Agriculture (MOA).

Highlights are:

- the annual technical conference on the Chinese milk and beef markets hosted by the Sino-German Development of Animal Breeding Project,
- the DCZ Open Day, where Sino-German initiatives present themselves
- the Symposium on Soil Science and Soil Protection with top-class speakers, that shall give significant stimulus towards sustainable agriculture,
- and the official opening of the Sino-German Crop Production and Agrotechnology Demonstration Park at Huanghai Farm, Jiangsu Province.

We are looking forward to your participation, your inspiring contributions and valuable comments. Only with your cooperation the DCZ can fulfil its main goal to be a communication platform and to promote Sino-German exchange.

See you at the German-Sino Agricultural Week!

DCZ Managing Directors



Conrad Graf von Hoyos
Senior Agricultural
Economist, Deutsche
Gesellschaft für
Internationale
Zusammenarbeit, GIZ



Yu Ge
Senior Agricultural
Engineer, Director of the
European Affairs Division,
FECC

Programme

Monday, 16th November 2015

8:30 am - 5:30 pm Landmark Hotel, Vanda Grand Hall

Annual technical conference of the Sino-German Development of Animal Breeding in China Project "Sensitive markets for milk and beef - adaptation strategies for cattle farms in breeding, technology and economics"

Chairpersons	Dr. Wang Zhigang, National Animal Husbandry Services, NAHS Dr. Ferdinand Schmitt, ADT Projekt GmbH
Speakers	N.N. , Chinese Ministry of Agriculture, MOA He Xintian , NAHS Dr. Ulrich Kleinwechter , German Ministry of Agriculture and Food, BMEL Conrad Graf von Hoyos , German-Sino Agricultural Center, DCZ Peter Baumgärtel , Deutsch-Chinesisches Tierzuchtzentrum, DCT e. V. Dr. Li Shengli , China Agricultural University, CAU Prof. Zhang Yuan , rtd. China Agricultural University, CAU Dr. Stefan Rensing , Vereinigte Informationssysteme Tier, vit, Verden Stefan Weber , LMS Agrarberatung, Rostock Thomas Bonsels , Landesbetrieb Landwirtschaft Hessen, LLH, Kassel Mrs. Prof. Wang Yachun , China Agricultural University, CAU Dr. Sven Grupe , Senior Advisor Demofarms Mrs. Cong Huimin , BDCC Dr. Ferdinand Schmitt , ADT Projekt GmbH
Organiser	National Animal Husbandry Services, NAHS ADT Projekt GmbH
Registration	Detailed programme on request, please register with Mr. Sun Qilong adtbeijingsun@163.com

Tuesday, 17th November 2015

9:00 am - 12:00 am Landmark Hotel, Vanda Grand Hall

Sino-German Development of Animal Breeding in China Project

Round table for German and Chinese project stakeholders

Speakers	N.N. , National Animal Husbandry Services, NAHS Dr. Sven Grupe , Senior Advisor Demofarms Dr. Ferdinand Schmitt , ADT Projekt GmbH Representatives Demofarms with Bayern-Genetik, BVN, GGI, Masterrind, Caisley, FAN, Siloking, BvL
Organiser	National Animal Husbandry Services, NAHS ADT Projekt GmbH
Registration	Detailed programme on request, please register with Mr. Sun Qilong adtbeijingsun@163.com

9:00 am - 3:00 pm

Zhong Ou Hotel (next to Sunflower Tower), Chaoyang District

“Open Day” of the German-Sino Agricultural Center (DCZ)

Presentation of DCZ, Sino-German Bilateral Cooperation Projects, and Chinese cooperation institutions, Visit of PSt Peter Bleser, German Ministry of Agriculture and Food, BMEL

Exhibitors / Speakers

Department of Policy and Law, Chinese Ministry of Agriculture, MOA
Department of Science & Technology and Education, MOA
Ecological Agricultural Demonstration Project Proposal, Liaoyuan City, Jilin Province
Rural Environment and Energy Agency, REEA
Chinese Academy of Agricultural Science, CAAS
Sino - German Biogas Project, Krieg & Fischer
Sino - German Crop Production and Agrotechnology Demonstration Park, AFC
Consultants and DLG
Trainee Program, DLG
Sino - German Development of Animal Breeding in China Project, ADT Projekt GmbH
OAV - German Asia-Pacific Business Association
Federal Institute for Risk Assessment, BfR

Special guests

Peter Bleser, Parliamentary State Secretary, German Ministry of Agriculture and Food, BMEL
Yang Yi, Director General, Foreign Economic Cooperation Center, FECC

Organiser

Xie Dongsheng, DCZ
Oliver Rogall and Wei Rong, DCZ

Registration

Open event, for more information contact
oliver.rogall@giz.de

3:30 pm - 6:30 pm

Chinese Academy of Agricultural Science (CAAS), Institute of Agricultural Resources and Regional Planning (IARRP) Meeting Hall

Discussion Round on Soil Protection (German and Chinese soil scientists and interested persons)

Organiser

Marco Roelcke, German-Sino Agricultural Center, DCZ
Zhang Bin, Chinese Academy of Agricultural Science, CAAS

Registration

Detailed programme on request, please register with
marco.roelcke@giz.de

Wednesday, 18th November 2015

8:30 am - 12:05 am

CAAS, Main Building Meeting Hall

Symposium on Soil Science and Soil Protection (morning)

Organiser

Marco Roelcke, German-Sino Agricultural Center, DCZ
Zhang Bin, Chinese Academy of Agricultural Science, CAAS

Registration

Detailed programme on request, please register with
marco.roelcke@giz.de

8:30 am – 8:50 am Opening statements	N.N., Vice President of CAAS Maja Clausen, Division Research and Innovation, BMEL N.N., Department of Crop Production, MOA Dietrich Guth, Political Director (German side), DCZ
Chairperson	Chen Jinqiang, Secretary and Vice Director of Institute of Agricultural Resources and Regional Planning, IARRP, CAAS
8:50 am – 9:00 am	Group Picture
9:00 am – 10:30 am Plenary Session I	Soil Protection Policy and Strategies
Chairpersons	Marco Roelcke, DCZ Zhang Bin, CAAS
Speakers	Percy Wachata Misika , FAO Representative China Rainer Horn , President of International Union of Soil Science, IUSS Xu Minggang , Inst. of Agricultural Resources and Regional Planning, CAAS Nicolas Dandois , Agricultural Counsellor, EU Delegation in Beijing Thomas Strassburger , German Federal Ministry for the Environment, Division Soil Protection and Contaminated Land Zhang Ganlin , Institute of Soil Science, Chinese Academy of Sciences, CAS, Nanjing
10:45 am – 12:05 am Plenary Session II	Cutting-edge Knowledge on Soil Science and Soil Protection
Chairpersons	Rainer Horn, President of International Union of Soil Science, IUSS Cai Zucong, School of Geography Science, Nanjing Normal University
Speakers	Zhang Bin , Institute of Agricultural Resources and Regional Planning, CAAS Georg Guggenberger , Institute of Soil Science, University of Hannover; President of German Soil Science Society DBG Zheng Fenli , Institute of Soil and Water Conservation, CAS & MWR, Northwest Agriculture & Forestry University, Yangling Gerhard Welp , INRES – Soil Science, University of Bonn
12:05 am – 1:30 pm	Lunch break

1:30 pm - 3:30 pm CAAS, Institute of Agricultural Resources and Regional Planning, Meeting Hall

Symposium on Soil Science and Soil Protection (afternoon)

Parallel Session I	Cutting-edge Knowledge on Soil Science and Soil Protection (contd.)
Chairpersons	Marco Roelcke, DCZ Zheng Fenli, Institute of Soil and Water Conservation, CAS & MWR, Northwest Agriculture & Forestry University, Yangling
Speakers	Cai Zucong , School of Geography Science, Nanjing Normal University Joachim Ingwersen , Institute of Soil Science and Land Evaluation, University of Hohenheim Ma Yibing , Institute of Agricultural Resources and Regional Planning, CAAS Holger Lilienthal , Institute of Crop and Soil Science, Julius Kühn-Institute, JKI, Federal Research Centre for Cultivated Plants, Braunschweig

Zhang Xudong, Institute of Applied Ecology, CAS

Christian Rumbaur, Chair of Hydrology and River Basin Management, Technical University of Munich

1:30 pm - 3:30 pm

CAAS, Main Building Meeting Hall

1:30 pm – 2:30 pm
Parallel Session II

Transfer and extension: Demonstration models in China: Practitioners present field experiences

Chairpersons

Bernd Koch, DLG International
He Jin, College of Engineering, China Agricultural University CAU

Speakers

N.N., AFC Consultants International GmbH
Mi Guohua, College of Resources and Environmental Sciences, China Agricultural University, CAU
Thomas Illies, Team Leader, Sino-German Crop Production and Agrotechnology Demonstration Park, GSCADP, Huanghai State Farm / Jiangsu Province

2:30 pm – 3:30 pm
Parallel Session II

Technological solutions to soil protection - 10 years of experience with Chinese agriculture by German Agroindustry

Chairpersons

Franz-Georg von Busse, OAV-German Asia-Pacific Business Association
Mi Guohua, College of Resources and Environmental Sciences, CAU

Speakers

He Jin, College of Engineering, China Agricultural University CAU, Head of Conservation Tillage Research Center of MOA
Peter Zhao, General Manager, Lemken Agricultural Machinery (Qingdao) Co., Ltd.
Cynthia Wei, Head of Public and Government Affairs, Bayer Crop Science (China) Company Ltd.

4:00 pm – 4:30 pm
Plenary Session III

Concluding discussion amongst scientists wrapping up the workshop

Chairpersons

Short Workshop Report
Marco Roelcke, DCZ
Zhang Bin, CAAS

Speakers

Georg Guggenberger, Institute of Soil Science, University of Hannover; President of German Soil Science Society DBG
Franz-Georg von Busse, OAV

4.30 pm - 6.00 pm

CAAS, Main Building Meeting Hall

Official Inauguration of “Sino-German Agricultural Science and Technology Cooperation Platform”, Statements by Vice Ministers

4:30 pm – 5:30 pm

**Several decades of Sino-German agricultural scientific cooperation
Priorities and tasks ahead of the research platform**

Chairperson

Feng Dongxin, DG of Department of International Cooperation, CAAS

Speakers

Marco Roelcke, DCZ
Zhang Bin, CAAS

Political Statements

Peter Bleser, Parliamentary State Secretary, German Ministry of Agriculture and Food, BMEL
Qu Dongyu, Vice Minister, Chinese Ministry of Agriculture, MOA

5:30 pm – 6:00 pm	Formal signing of Document on the “Sino-German Agricultural Science and Technology Cooperation Platform”
Organiser	Marco Roelcke, DCZ Zhang Bin, CAAS
Registration	Detailed programme on request, please register with marco.roelcke@giz.de

Thursday, 19th November

3:30 pm - 6:00 pm **Huanghai State Farm, Lianshui County, Jiangsu Province**

Official opening of the “Sino-German Crop Production and Agrotechnology Demonstration Park” (GSCADP), Welcome Speeches by Vice Ministers, visit to the farm, program (tbc)

Speakers	Xu Ming , Vice-Governor of Jiangsu Province Peter Bleser , Parliamentary State Secretary , German Ministry of Agriculture and Food, BMEL Director of SKIAD
Organisers	AFC Consultants International Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft, DLG SKIAD
Registration	Detailed programme on request, please register with Thomas Illies illies-afc@dlg.org.cn

Contact

German-Sino Agricultural Center (DCZ)

Room 725, Zhong Ou Hotel
55 Nongzhan Beilu, Chaoyang District
(Maizidian West Street, next to Sunflower Tower)
100125 Beijing, China
Tel.: +86 (0) 10 – 6500 0958
Fax: +86 (0) 10 – 6500 1677
E-Mail: info@dcz-china.org
Website: www.dcz-china.org

中德农业中心

朝阳区农展馆北路55号
中欧宾馆写字楼725室
(麦子西店街, 近盛福大厦)
邮编: 100125
电话: +86 (0) 10 – 6500 0958
传真: +86 (0) 10 – 6500 1677
邮箱: info@dcz-china.org
网址: www.dcz-china.org

**DEUTSCH-CHINESISCHES ZENTRUM FÜR TECHNOLOGIE UND INNOVATION
 IN DER TIERZUCHT**

KOOPERATIONSPROJEKT ZUR WEITERENTWICKLUNG DER TIERZUCHT IN CHINA



Deutsch-Chinesisches Tierzuchtsymposium

„Volatile Märkte für Milch und Rindfleisch -

Welche Anpassungsstrategien haben rinderhaltende Betriebe in der Zucht, beim Technikeinsatz sowie der wirtschaftlichen Optimierung?“

16. November 2015, Peking

Landmark Hotel, Vanda Grand Hall AB, L2

Uhrzeit	Programmpunkt	Referent/in	Moderation
08.30 - 09.00	Registrierung		

<p>09.00 -</p> <p>09.30</p>	<p>Begrüßung Chinesische Seite:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ministry of Agriculture (MoA) National Animal Husbandry Service (NAHS) <p>Begrüßung Deutsche Seite:</p> <ul style="list-style-type: none"> Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft (BMEL) / Botschaft der Bundesrepublik Deutschland, Peking Deutsch-Chinesisches Tierzuchtzentrum (DCT e.V.) 		<p>N.N. (NAHS)</p>
<p>09.30 -</p> <p>10.00</p>	<p>Milch- und Fleischerzeugung in China –</p> <p>Wie entwickelt sich der Markt für Milch und Rindfleischprodukte?</p>	<p>Prof. Zhang Yuan</p>	
<p>10.10 -</p> <p>10.50</p>	<p>Anpassungsstrategien in der Rinderzucht:</p> <p>Zucht auf (Ressourcen-)Effizienz – Welche Rolle spielen (neue) funktionale Merkmale in der deutschen Milchrinderzucht? Wie nimmt die Rinderzucht Einfluss auf eine wirtschaftliche und umweltschonende Milcherzeugung?</p>	<p>Dr. Stefan Rensing, Vereinigte Informationssysteme Tier (vit), Verden</p>	<p>N.N. (NAHS)</p>
<p>10.50 -</p> <p>11.20</p>	<p style="text-align: center;">Pause</p>		

11.20 - 12.00	Wirtschaftliche Anpassungsstrategien: Erfolgsfaktoren einer ökonomisch nachhaltigen Milchproduktion – Welche Maßnahmen treffen erfolgreiche Betriebe in Phasen niedriger Milchauszahlungspreise?	Herr Dr. Stefan Weber LMS Agrarberatung, Rostock	
12.00 - 13.30	Mittagessen und Pause		
13.30 - 14.10	Anpassungsstrategien beim Technikeinsatz: Überblick, Chancen und Herausforderungen sowie Fallbeispiele zum Einsatz von Precision Dairy Farming Technologien – Wie können diese den Milchviehhalter und das Tierwohl unterstützen?	Herr Thomas Bonsels, Landesbetrieb Landwirtschaft Hessen (LLH), Kassel	Dr. Ferdinand Schmitt, ADT Projekt GmbH
14.10 - 14.50	Anpassungsstrategien in der chinesischen Rinderhaltung: Bericht eines Demobetriebes	Fr. Prof. Wang, Yachun	
14.50 - 15.30	Ergebnisse der Zusammenarbeit im abgelaufenen Projektjahr in der Projektkomponente „Rind“	Dr. Sven Grupe, Senior-Berater, Demobetriebe (gemeinsam Xue Qi)	
15.30 - 16.00	Pause		
16.00 - 16.40	Ergebnisse der Zusammenarbeit im abgelaufenen Projektjahr in der Projektkomponente „Rind“ - Berichte der chinesischen Demobetriebe	Frau Cong Huimin (BDCC)	

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



16.40 - 17.10	Ausblick auf die Zusammenarbeit im Kooperationsprojekt und im Deutsch-Chinesischen Zentrum für Technologie und Innovation in der Tierzucht	N.N. (chin. Seite) Dr. Ferdinand Schmitt, ADT Projekt GmbH	N.N. (NAHS)
Ab 18.00	Abendessen (mit Event)		



**DEUTSCH-CHINESISCHES ZENTRUM FÜR TECHNOLOGIE UND INNOVATION
 IN DER TIERZUCHT**

KOOPERATIONSPROJEKT ZUR WEITERENTWICKLUNG DER TIERZUCHT IN CHINA

IN ZUSAMMENARBEIT MIT DEM OSTASIATISCHEN VEREIN (OAV)



Runder Tisch

der Projektbeteiligten auf der deutschen und chinesischen Seite

17. November 2015, Peking

Landmark Hotel, Vanda Grand Hall C, L2

Uhrzeit	Programmpunkt	Referent/-in	Moderation
09.00 - 09.15	Begrüßung und Einleitung <ul style="list-style-type: none"> National Animal Husbandry Service (NAHS) Projektdurchführungsorganisation Tierzuchtprojekt (ADT Projekt) 	Leiter NAHS (N.N.) Dr. Ferdinand Schmitt, Projektkoordinator	
09.15 - 09.30	Einführung in die Zusammenarbeit zwischen Demobetrieben und Wirtschaftspartnern	Dr. Sven Grupe	

09.30 - 09.45	Kurzvorstellung der anwesenden Wirtschaftspartner und Demobetriebe (Name, Funktion, Unternehmen)		
09.45 - 11.00	Gesprächsphase zwischen DB und Wirtschaftspartnern: Mit Ständen/Tischen der WP Namensschilder für Teilnehmer der DB und WP Erfahrungsaustausch und neue Kooperationsaktivitäten in der Zusammenarbeit von Demobetrieben und WP	Demobetriebe mit Bayern-Genetik, BVN, GGI, Masterrind und weiteren Wirtschafts- und Fachpartnern, die am Rinderzuchtsymposium teilnehmen	Dr. Ferdinand Schmitt
11.00 - 12.00	Berichte der DB zu den durchgeführten Gesprächen mit WP über Kooperationsmöglichkeiten (je 5 min je Betrieb)	Moderation Dr. Sven Grupe	
12.00 - 13.30	Gemeinsames Mittagessen		

“Open Day DCZ”
 within the framework of the
 German-Chinese Agricultural Week 2015
 09:00 – 15:00, 17th November, 2015



Organized by:
 German-Sino Agricultural Center

Place:
 Zhong Ou Hotel Conference Room, 55 Nongzhan Beilu
 (next to Sunflower Tower)Chaoyang District

Time	Agenda	Speaker
09:00-09:30	Open Talks at exhibition stands	
09:30-09:45	Opening speeches/ Introduction on DCZ	Mr. Hu Ting'an, Deputy Director General, Foreign Economic Cooperation Center / Mr. Conrad Hoyos, Managing Director, DCZ
09:45-10:00	Agricultural Development and Policies in China	Mr. Yang Chunhua, Division Chief, Division of Research Management, Department of Policy and Law, MOA
10:00-10:15	Experiences from the Sino-German Crop Production and Agro-technology Demonstration Park (GSCADP) in Jiangsu	Mr. Thomas Illies, Consultant, AFC Consultants International
10:15-10:30	Status Quo and Development Trend of Ecological Agriculture in China	Mr. Yang Zhengli, Researcher, Institute of Agricultural Environment and Sustainable Development, China Academy of Agricultural Sciences
10:30-11:00	Tee break	
11:00-11:15	Experiences of DLG with the Trainee Program, in the frame of the Sino-German cooperation project	Mrs. Zhang Li, Managing Director, Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft(DLG) (German Agricultural Society)
11:15-11:30	Agricultural Vocational Education and Training in China	Mr. Xing Xiaoguang, Division Chief, Division of Academic Administration, Central Agricultural Broadcasting and Television School

Time	Agenda	Speaker
11:30-11:45	Experiences of Krieg & Fischer in the Chinese Biogas Project	Mrs. Katharina Backes, Project Manager, Krieg & Fischer
11:45-12:00	Ecological Agricultural Demonstration Project in Liaoyuan City of Jilin Province	Mr. Liu Wei, Deputy Secretary, Liaoyuan Committee of CPC, Jilin Province
12:00-13:00	Buffet	Zhong'ou Hotel
13:15-13:30	Biogas Strategic Cooperation in China	Mrs. Sun Liying, Deputy Division Chief, Division of Renewable Energy, Rural Energy and Environment Agency, MOA
13:30-13:45	Experiences of the Sino-German Development of Animal Breeding in China Project	Mr. Sun Qilong, Project Manager, ADT Projekt GmbH
13:45-15:00	Open Talks and visit of exhibition stands by Mr. Bleser from 13:45 to 14:15	Mr. Bleser, Parliamentary State Secretary, BMEL

Exhibitors:

- German-Sino Agricultural Center, DCZ
- Ecological Agricultural Demonstration Project Proposal, Liaoyuan City, Jilin Province
- Sino - German Biogas Project, Krieg & Fischer
- Sino - German Crop Production and Agro-technology Demonstration Park, AFC Consultants and DLG
- Trainee Program, DLG
- Sino - German Development of Animal Breeding Project in China, ADT Projekt GmbH
- OAV-German Asia-Pacific Business Association
- Federal Institute for Risk Assessment, BfR



Sino-German Symposium on Soil Science and Soil Protection

**German-Chinese Agricultural Center (DCZ)
Chinese Academy of Agricultural Sciences (CAAS)**

November 17-20, 2015

Beijing, China

In Celebration of the 2015 International Year of Soils

German-Chinese Agricultural Week (DCAW), November 16-20, 2015

(Programme)

Sponsored by:

Sino-German Agricultural Center (DCZ)

Organized by:

German-Chinese Agricultural Center (DCZ)

Institute of Agricultural Resources and Regional Planning (IARRP)

Chinese Academy of Agricultural Sciences (CAAS)

With support from:

German Asia-Pacific Business Association, German Agribusiness Alliance

Location:

CAAS, Main Building Meeting Hall and Meeting Hall of IARRP

Accommodation:

Friendship Hotel



Tuesday, November 17th 2015

8:00-17:00 Arrival and Registration at the Friendship Hotel

14:00 Visit to Bird's Nest Olympic Stadium (optional)

**15:30 - 18:30 Small discussion round on Soil Protection (IARRP, CAAS)
(German and Chinese soil scientists and interested persons)**

18:30-20:30 Dinner



Wednesday, November 18th 2015: MORNING PLENARY SESSION

Main Building Meeting Hall at the Headquarter of CAAS

Welcome

Chairperson: CHEN Jinqiang

08:30-08:50 Opening Statements

Vice President, CAAS;
Maja CLAUSEN, Division Research and Innovation, BMEL;
Division Head, Department of Crop Production, MOA;
Dietrich GUTH, Political Director (German side), DCZ.

08:50-09:00 Group photo

Soil Protection Policy and Strategies

Chairpersons: ZHANG Bin, Marco ROELCKE

09:00-09:15 Perspectives from FAO on Soil Protection

Percy Wachata MISIKA (FAO Representative China)(req.)

09:15-09:30 The 2015 International Year of Soils - IUSS perspective on Soil Science and Soil Protection

Rainer HORN (President of International Union of Soil Science (IUSS))

09:30-09:45 China's soil issues and agricultural policy (MOA)

XU Minggang (Inst. of Agricultural Resources and Regional Planning, CAAS)

09:45-10:00 EU policy on Soil Protection

Nicolas DANDOIS (Agricultural Counsellor, EU Delegation in Beijing)

10:00-10:15 Soil protection policy in Germany

Thomas STRASSBURGER (German Federal Ministry for the Environment, Division Soil Protection and Contaminated Land)

10:15-10:30 Perspectives from Chinese Union of Soil Science and Soil Protection

ZHANG Ganlin (Inst. of Soil Science, CAS)

10:30-10:45 Coffee break

Cutting-edge Knowledge on Soil Science and Soil Protection

Chairpersons: Rainer HORN, CAI Zucong

10:45-11:05 Delving deeper into Mollisols of China with international collaboration for food and environmental security

ZHANG Bin (Inst. of Agricultural Resources and Regional Planning, CAAS)

11:05-11:25 Impact of land use practices on soil degradation and chances of improvement: Lessons learned from the Kulunda steppe, Siberia

Georg GUGGENBERGER (Inst. of Soil Science, University of Hannover; President of German Soil Science Society (DBG))

11:25-11:45 Response of soil quality to soil erosion at typical watershed in the Chinese black soil region

ZHENG Fenli (Inst. of Soil and Water Conservation, CAS & MWR, Northwest Agriculture & Forestry University)

11:45-12:05 Veterinary antibiotics and heavy metals in soils

Gerhard WELP (Inst. of Crop Science and Resource Conservation-Soil Science, University of Bonn)

12: 05-13:30 Lunch



Wednesday, November 18th 2015: PARALLEL SESSION 1

Meeting Hall at the IARRP, CAAS

Cutting-edge Knowledge on Soil Science and Soil Protection (continued)

Chairpersons: Marco ROELCKE, ZHENG Fenli

- 13:30-13:50 Reductive soil disinfestation to solve consecutive monoculture problems**
CAI Zucong (School of Geography Science, Nanjing Normal University)
- 13:50-14:10 Recent developments in the Barometric Process Separation technique (Results from Hohenheim-CAU IRTG, 2003-2012)**
Joachim INGWERSEN (Inst. of Soil Science and Land Evaluation, University of Hohenheim)
- 14:10-14:30 Advances in soil quality standards of trace elements for agricultural lands in China**
MA Yibing (Inst. of Agricultural Resources and Regional Planning, CAAS)
- 14:30-14:50 Current Aspects of Soil Research at JKI**
Dr. Holger LILIENTHAL (Inst. of Crop and Soil Science, Julius Kühn-Institute (JKI), Federal Research Centre for Cultivated Plants, Braunschweig)
- 14:50-15:10 Mediating nitrogen cycling by carbon management in agro-ecosystem**
ZHANG Xudong (Inst. of Applied Ecology, CAS)
- 15:10-15:30 Sustainable management of River Oasis along the Tarim River**
Christian RUMBAUR (Chair of Hydrology and River Basin Management, Technical University of Munich)
- 15:30-15:45 Tea break and rearrangement (small group to prepare workshop report)**



Wednesday, November 18th 2015: PARALLEL SESSION 2

Main Building Meeting Hall at the Headquarter of CAAS

Transfer and Extension: Demonstration Farms in China

Chairpersons: Bernd KOCH, HE Jin

- 13:30-13:50 Findings, results and experiences from German-Chinese demonstration farm in Ganhe/Inner Mongolia**
N.N. (AFC Consultants International GmbH)
- 13:50-14:10 Action to increase crop productivity for smallholder farmers in China**
MI Guohua (College of Resources and Environmental Sciences, China Agricultural University CAU)
- 14:10-14:30 Sino-German crop production and agrotechnology demonstration park (GSCADP) (Huanghai State Farm/Jiangsu Province)**
Thomas ILLIES, Team leader (German side)

Technological solutions to soil protection – 10 years of experience with Chinese agriculture

Chairpersons: Franz-Georg von BUSSE, MI Guohua

- 14:30-14:50 Current situation of China's agricultural mechanization and conservation tillage**
HE Jin (College of Engineering, China Agricultural University CAU, Conservation Tillage Research Center of MOA)
- 14:50-15:10 Adapting technology to local needs in China – Experience and challenges from the perspective of a German agricultural machinery manufacturer**
Peter ZHAO, General Manager, Lemken Agricultural Machinery (Qingdao) Co., Ltd.
Stefan TRENDOWITZ (CLAAS Agricultural Machinery Trading Co, Ltd.)
- 15:10-15:30 Providing modern inputs, know-how and training: The AgriSolutions Center in Danyang/Jiangsu Province**
Cynthia WEI, Head of Public and Government Affairs, Bayer Crop Science (China) Company Ltd.
- 15:30-15:45 Tea break and rearrangement (small group to prepare workshop report)**

Concluding discussion amongst scientists

Chairpersons: Marco ROELCKE, ZHANG Bin

- 16:00-16:10 Short workshop report**
Georg GUGGENBERGER, Science Group
Franz-Georg von BUSSE, Technical Group
- 16:10-16:30 Concluding discussion**
All participants



Wednesday, November 18th 2015: AFTERNOON PLENARY SESSION

Main Building Meeting Hall at the Headquarter of CAAS

Wrapping up the workshop

Chairperson: FENG Dongxin

(Director-General of Department of International Cooperation, CAAS)

- 16:30-16:35 Introduction of honorable guests**
- 16:35-16:50 Topical contributions**
German Parliamentary State Secretary, Peter BLESER
Vice Minister of Agriculture of China, QU Dongyu
- 16:50-17:05 Questions and Discussion from podium and floor**
- 17:05-17:15 Several decades of agricultural scientific cooperation between Germany and China**
Marco ROELCKE (DCZ)
- 17:15-17:25 Future cooperation priorities on soil science and protection**
ZHANG Bin (CAAS)
- 17:25-17:30 Concluding remarks**

Official Inauguration of “German-Chinese Agricultural Science and Technology Cooperation Platform”

Chairperson: FENG Dongxin

(Director-General of Department of International Cooperation, CAAS)

- 17:30-17:40 Formal signing of Document on the “Sino-German Agricultural Science and Technology Cooperation Platform”**
Signatories: *N.N., GIZ; WU Kongming, CAAS Vice President*
Testimonies: *Mr. Peter BLESER, Parliamentary State Secretary, German Ministry of Food and Agriculture (BMEL); QU Dongyu, Vice Minister, Ministry of Agriculture of China (MOA)*
- 17:40-17:50 Gratulatory statements**
Mr. Peter BLESER, Parliamentary State Secretary, German Ministry of Food and Agriculture (BMEL);
QU Dongyu, Vice Minister, Ministry of Agriculture of China (MOA)
- 17:50-18:00 Group photo**
- 18:10-20:00 Reception at the Friendship Hotel**



Thursday, November 19th, 2015

Follow-up tour

7:00-8:30 Breakfast

9:00 Follow-up tour to visit the new “Sino-German Crop Production and Agrotechnology Demonstration Park” on the Huanghai State Farm (Jiangsu Province) (Flight AIR China CA 1591 11:35 - 13:30) or Departure



Venues:

**Main Building Meeting Hall
At the Headquarter of Chinese Academy of Agricultural Sciences (CAAS)**

and

**At the Institute of Agricultural Resources and Regional Planning (IARRP),
Chinese Academy of Agricultural Sciences (CAAS)**

No. 12, Zhongguancun South Street, 100081 Beijing.

Contacts:

Mobile phone:

Prof. Dr. Zhang Bin, IARRP, CAAS:

13691170632 E-Mail: zhangbin01@caas.cn

Mrs. Zheng Jiang, IARRP, CAAS:

13810670419 E-Mail: zhengjiang@caas.cn

Dr. Marco Roelcke, DCZ:

13810839060 E-Mail: marco.roelcke@giz.de

Mr. Oliver Rogall, DCZ:

13041160516 E-Mail: oliver.rogall@giz.de

